

AUTOMATION



• TO-PASS® – Solutions de télégestion modulaires

• Possibilités d'application

WAGO®
INNOVATIVE CONNECTIONS

HVS
PRECONISATEUR DE SOLUTIONS DEPUIS 1986

2 rue René Laennec 51500 Taissy France
Fax: 03 26 85 19 08, Tel : 03 26 82 49 29

E-mail: hvssystem@hvssystem.com
Site web : www.hvssystem.com



TO-PASS®

Aperçu du système

4

Possibilités d'application

6

Surveillance de stations de pompage 6

Mesure du niveau d'eau et protection contre les crues 7

Surveillance de bâtiment et mise en réseau 8

Commande de l'éclairage des rues par SMS 9

Connexion de centres de distribution des eaux avec TO-PASS®. 10

Commande de barrage 11

Contrôle d'installations de bio-gaz 12

Surveillance d'étable 13

Mise en réseau de réservoirs de carburants 14

Surveillance à distance des réseaux de chauffage 15

Mise en réseau de silos 16

Surveillance de serveur 17

*TO-PASS® Mobil – conforme aux nouvelles réglementations EU
pour le transport des marchandises. 18*

TO-PASS® vous offre la solution complète, sur mesure

TO-PASS® - Des solutions de télégestion modulaires



Acquisition de données rapide et mobile depuis Internet



Signal d'alarme par : SMS, email, fax ou appel téléphonique.



Visualisation disponible partout via Internet (protection par mot de passe), avec présentation de valeur actuelle de process et enregistreur à tracé continu pour l'historique des valeurs de mesure.



Liaison logistique SAP, ou similaire

www...

Système ouvert avec serveur internet librement sélectionnable et banque de données « MySQL »



Utilisation du réseau de téléphonie mobile GSM (GPRS, CSD, SMS)



Module de télécontrôle TO-PASS® S

- Prise en main facile
Solution complète avec modem GSM intégré et E/S
- 4 entrées digitales
- 2 entrées analogiques
- 4 sorties digitales

Module de télécontrôle TO-PASS® M

- 8 entrées digitales
- 8 entrées analogiques
- 4 sorties digitales
- 4 sorties analogiques

Module de télécontrôle TO-PASS® Outdoor

- Boîtier IP66 pour montage extérieur
- Protection contre les pannes de courant par accumulateur
- Antenne GSM intégrée

: des dispositifs de signalisation de défaillance jusqu'aux API de télécontrôle intelligents



Salle de contrôle/Système de gestion



Transmission selon le protocole de télécontrôle international normalisé CEI 60870-5-101/104.



Module de télécontrôle TO-PASS® Mobil

- Module compact à montage direct avec récepteur GSM intégré, modem GSM et E/S.
- Acquisition de la position et des valeurs de mesure du boîtier IP66 pour montage externe sur véhicule.



Contrôleurs de télécontrôle 750-872

- Transmission des données de processus suivant CEI 60870-5-101/-104
- Sous-station de télécontrôle
- Possibilité optionnelle de programmation avec CoDeSys (fonctionnalité d'un API)
- Paramétrage simple dans CoDeSys
- Vaste choix d'E/S décentralisées des séries 750 et 753

Surveillance de stations de pompage avec TO-PASS®

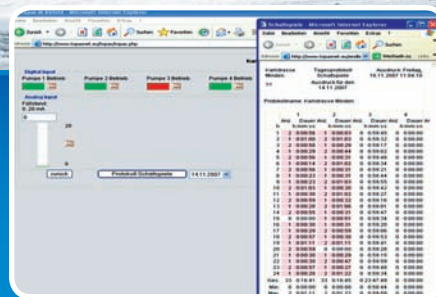
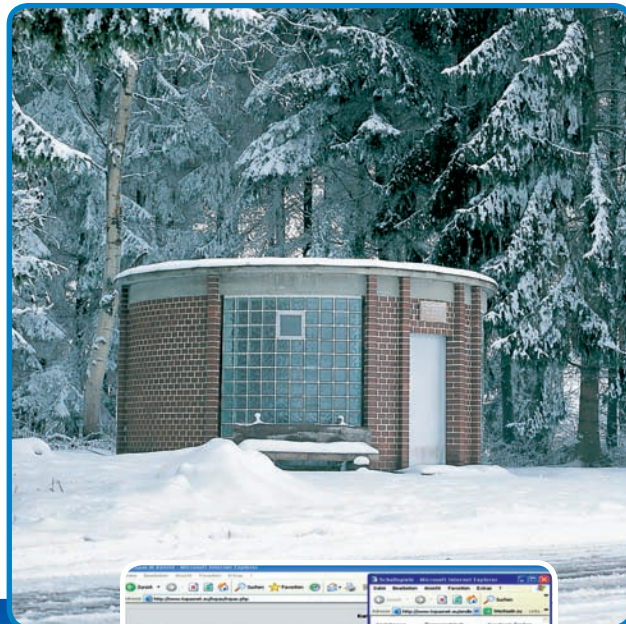
Tâche

Le contrôle et l'entretien des stations de pompage se réalisent avec des dépenses bien moins importantes. Les stations signalent les défauts de manière autonome, si bien qu'il n'y a que des trajets d'intervention à effectuer. Des coûts de service réduits grâce à des intervalles d'entretien préétablis tout en augmentant l'efficacité des contrôles.

Solution

Grâce au module TO-PASS®, toutes les valeurs de mesure et les messages d'alarme sont intégrés dans un serveur central et sont ainsi sélectionnables depuis n'importe quel PC relié à Internet. Chaque station est répertoriée dans une liste, et avec quelques clics, toutes les valeurs actuelles et celles de l'historique sont à disposition. Les cycles complets des pompes sont enregistrés et lors d'incidents, un message est envoyé par appel, SMS, fax ou email.

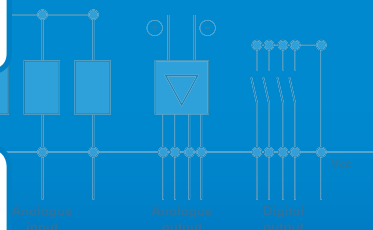
Le module robuste TO-PASS® Outdoor garantit une protection contre les pannes de courant, dans un boîtier IP66 avec chauffage et accumulateurs intégrés.



Avantage

Sans l'emploi de personnel et sans ajout de coûts supplémentaires, une surveillance permanente des stations de pompage est garantie. Les pompes sont gérées confortablement depuis un PC ou par téléphone mobile. De plus, on s'épargne des systèmes de gestion coûteux, car l'accès est possible, par protection par mot de passe, depuis n'importe quel PC relié à Internet.

Les cycles d'entretien sont optimisés, car les durées et fréquences d'utilisation sont acquises et sécurisées de façon centrale.

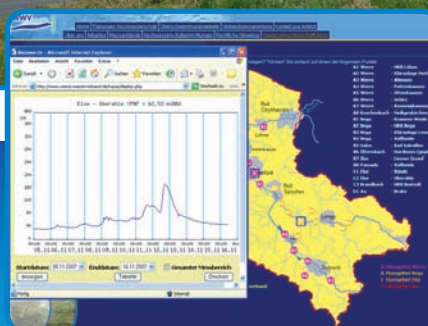


Mesure du niveau d'eau et protection contre les crues avec TO-PASS®

Tâche

Pour le contrôle de niveau des eaux, canaux et des barrages, il doit être possible de voir rapidement et sans retard le niveau de l'eau indépendamment de l'endroit.

Groupements de distribution d'eau, municipalités, villes, communes, tous ont besoin d'informations le plus rapidement possible sur les modifications de niveau, spécialement en période de risques de crues. Un avertissement fiable et immédiat, si possible d'une installation autonome et sans câblage supplémentaire est l'objectif. Un autre avantage est que les valeurs de mesure peuvent être sécurisées à un coût avantageux et sans limites.



Solution

TO-PASS® permet tout cela. Grâce à la mise en réseau sans fil GPRS avec TO-PASS®, les numérotations traditionnelles ne sont plus nécessaires, les valeurs de mesure sont à tout moment actualisées et confortablement interrogeables par Internet, avec protection par mot de passe. Sur un serveur central avec banque de données MySQL, les données sont enregistrées sans limites et de façon sûre. Une installation autonome avec accumulateur, en option cellules solaires et/ou électrochimiques, garantit une indépendance totale. En cas d'alarme, un avertissement immédiat se fait par appel, SMS, fax ou email.

Avantage

Sans système de gestion supplémentaire, TO-PASS® étonne par une solution efficace et économique ainsi que par des valeurs de mesures constamment actualisées. Il offre aussi une protection contre les pannes de courant ainsi qu'une sauvegarde sécurisée des données de l'historique et de la documentation des alarmes. Les données disponibles confortablement sur Internet rendent inutiles les trajets vers les lieux d'acquisition de niveaux, qui prennent beaucoup de temps. WAGO vous offre la station de mesure complète avec tous les composants, technologie de mesure comprise.

Surveillance de bâtiment et mise en réseau avec TO-PASS®



Tâche

Au niveau de la municipalité, tous les bâtiments publics doivent être surveillés et contrôlés à prix avantageux et efficacement. De même, il doit être possible de commander des installations comme celle du chauffage. Les dérangements doivent être rapidement reconnus, sans qu'il soit nécessaire de vérifier chaque bâtiment sur place. Il doit de même être possible de lire automatiquement les compteurs de chaleur, de courant et d'eau pour chaque bâtiment.

Solution

TO-PASS® permet à la municipalité la surveillance permanente sans fils de tous les bâtiments, ainsi que de commuter et de régler à distance chaque bâtiment. Le serveur TO-PASS® fait l'acquisition de toutes les valeurs de mesure sur une banque de données, les présente en diagrammes linéaires et sauvegarde les données sans arrêt. La transmission cyclique des données est réglable au besoin, en cas d'incident s'ensuit une transmission immédiate ainsi qu'un avertissement par SMS, fax ou appel.



Visualisation disponible partout par Internet (protection par mot de passe), avec présentation de valeur actuelle de process et enregistreur à tracé continu pour l'historique des valeurs de mesure.



Avantage

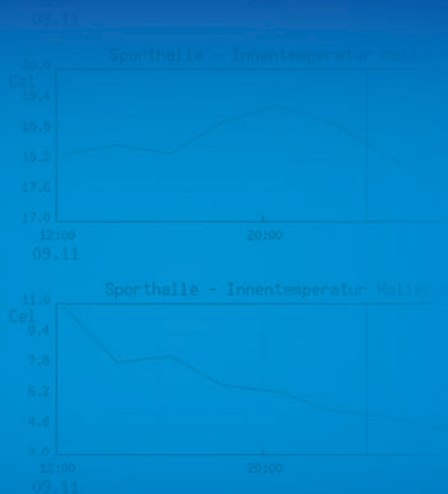
La municipalité surveille en permanence ses bâtiments, indépendamment de leur nombre. Les données et les valeurs de mesure sont en permanence interrogeable par Internet. Grâce à une chaîne d'avertissement réglable, tous les bâtiments sont surveillés aussi le week-end. En même temps, on est surpris par les très bas coûts, avec moins de 10,-€ par mois ainsi que par la suppression des trajets jusqu'aux bâtiments.



Commande de l'éclairage des rues par SMS avec TO-PASS®

**Vous avez besoin de lumière ?
Nous avons la technologie pour cela !**

- Utilisez les avantages des modules TO-PASS® qui ont fait leurs preuves dans l'industrie.
- Nous sommes leader sur le marché pour la technologie GSM, dans le domaine de la télégestion.
- Notre système permet une transmission efficace et à bon prix de la commande d'éclairage des rues par SMS
- Sans dépenses supplémentaires, TO-PASS® est monté directement et mis en service par GSM.



TO-PASS® ...et vous n'êtes plus dans l'obscurité.

Connexion de centres de distribution des eaux via TO-PASS®.



Tâche

Les centres de distribution de l'eau doivent être périodiquement contrôlés et parcourus par les personnels d'entretien. Ceci doit se faire avec le moins de dépenses possible. Les stations doivent pouvoir avertir en cas de besoin d'entretien ou d'incidents. Le débit d'eau fraîche doit être enregistré en permanence. L'entretien doit pouvoir être calculé par avance, de façon que les intervalles de maintenance soient efficaces.

Solution

Le module TO-PASS® enregistre toutes les données du centre de distribution d'eau et les transmet via Internet par liaison sans fil à un serveur central, accessible depuis n'importe quel PC.

Il est possible de commuter la station à distance, par PC ou par téléphone mobile. En cas d'incident, TO-PASS® délivre un signal immédiatement par SMS, appel, fax ou email. Toutes les mises en alerte et leurs accusés de réception sont sauvegardés dans la gestion d'alarmes.

Avantage

Vous économisez des frais de personnel et de déplacement et de plus une surveillance constante vous est garantie. En calculant par avance les intervalles d'entretien en se basant sur les cycles des pompes, la maintenance sera considérablement optimisée. La commutation à distance et les possibilités de télécontrôle sur la station rendent les trajets supplémentaires superflus. Pour l'assurance qualité, tous les événements sont archivés de façon sûre dans le serveur. Normalement, les coûts par transmission GSM reviennent à moins de 15,-€ par mois.

Commande de barrage avec TO-PASS®



Tâche

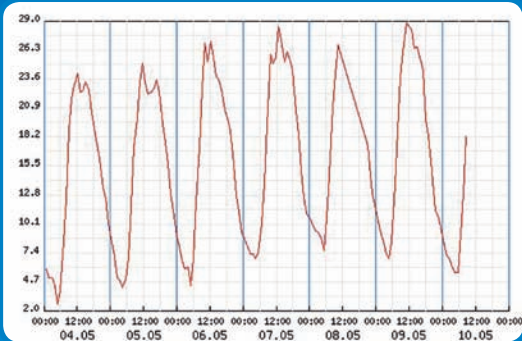
Le barrage d'une commune règle l'alimentation de l'étang de la commune vers un cours d'eau qui parcourt la bourgade. Le barrage doit être en permanence surveillé et le niveau du cours d'eau doit être lu chaque semaine dans une mémoire de données par un ordinateur pilote.

Solution

TO-PASS® a été installé, car il permet plusieurs fonctions dans un même appareil :

- Indication de défauts via SMS, fax, email et sur réseau fixe.
- Enregistreur de données
- Télélecture par appel de données CDS, confortablement à partir du bureau.

L'utilisateur est particulièrement surpris par la présentation des valeurs de mesure sur l'écran de l'ordinateur pilote. Elle se fait à l'aide d'un diagramme linéaire avec sauvegarde supplémentaire des données dans un fichier Excel.



Avantage

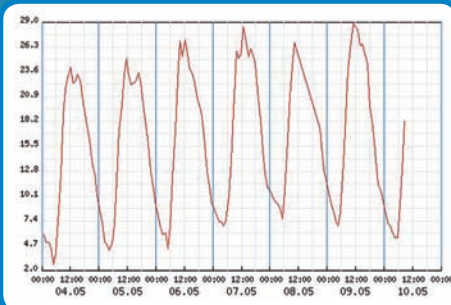
TO-PASS® garantit à la commune – sans dépenses supplémentaires – un contrôle simple et rapide du cours d'eau et assure ainsi une possibilité d'intervention dans de brefs délais en cas de niveau trop élevé.

Contrôle d'installations de bio-gaz avec TO-PASS®



Tâche

Pour une exploitation optimale de l'installation, il est nécessaire de surveiller le stockage des matières premières, de les vérifier régulièrement et surtout de les relier automatiquement aux approvisionnements. De même, en parallèle du système d'automatisme, il est important d'installer un système économique et sûr pour le contrôle des valeurs limites, et qui agit immédiatement en cas d'incident. On peut ainsi optimiser l'entretien des installations au mieux, selon les besoins.



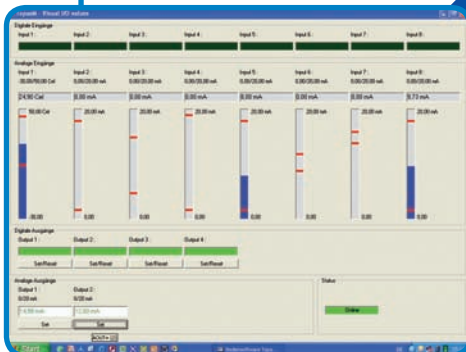
Solution

La mise en réseau GPRS sans fil TO-PASS® permet d'interroger et de représenter toutes les valeurs de process via internet, de façon cyclique. Le module TO-PASS® peut être relié sans difficulté à un système de gestion ou aux approvisionnements, si bien qu'en cas de niveau bas, l'agent de transport correspondant sera mandaté automatiquement pour approvisionner le stock. La visualisation indique les valeurs actuelles, contient un historique; une sauvegarde est réalisée dans une banque de données fonctionnelle illimitée, dans un propre serveur. En cas d'alarme, un avertissement immédiat se fait par appel, SMS, fax ou email.

Avantage

TO-PASS® assure à l'exploitant une surveillance de ses installations à prix avantageux et efficace et un avertissement immédiat en cas de dérangements. Grâce à une combinaison directe avec Internet, il garantit au système de gestion de process ou de planification de production un déroulement automatique des approvisionnements ainsi qu'une disponibilité constante dans le monde entier des données actuelles d'installations.

Surveillance d'étable avec TO-PASS®



Tâche

Une entreprise agricole désire voir son élevage constamment sous surveillance et en sûreté. L'alimentation et la climatisation se font selon une commande séparée. L'exploitant souhaite être averti aussitôt en cas d'incident dans la distribution d'alimentation, de problèmes de variations de la température intérieure ou en cas d'intrusion. L'étable étant à l'extérieur du village, l'installation d'une ligne téléphonique occasionnerait des coûts élevés.

Solution

C'est TO-PASS® qui a été choisi car il travaille sur la base du réseau GSM et grâce au modem intégré, aucune autre installation n'est nécessaire. Sa manipulation facile, en particulier pour la programmation, a été tout de suite saisie par l'exploitant. L'abonnement minimal de 3,95 € par mois (plus les coûts d'SMS éventuels) au lieu de 15,- € lui fait épargner 11,05 € par mois, sans compter les coûts élevés d'installation d'une ligne téléphonique. TO-PASS® a ici une grande responsabilité et signale immédiatement les incidents dans l'étable de porcelets par message sur le téléphone fixe ou aussi par SMS avec fonction d'accusé de réception.

D'autres possibilités d'utilisation dans le monde agricole

- Mise en alerte
- Contrôle du niveau de silos ou de réservoirs
- Contrôle de la pression dans les systèmes de canalisation
- Surveillance des groupes frigorifiques
- Surveillance de la climatisation

Avantage

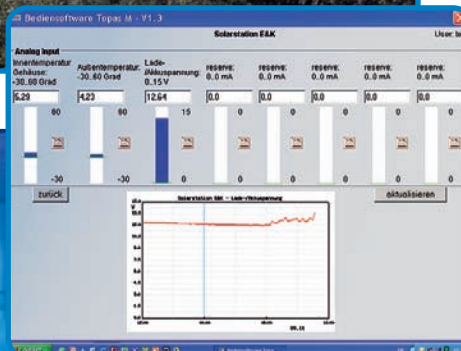
Les animaux sont surveillés efficacement à tout moment et sans dépenses importantes pour l'exploitant.

Mise en réseau de réservoirs de carburants avec TO-PASS®



Tâche

Des connexions téléphoniques trop coûteuses et non fiables sont à l'origine d'un projet à l'échelle européenne de la mise en réseau sans fil de plus de 1000 dépôts de carburant. L'interrogation d'un réservoir individuel devait se faire automatiquement. De même, il fallait pouvoir transmettre le niveau, la pression et le cas échéant la température. Le client voulait optimiser sa logistique en visualisant en temps réel les volumes de remplissage des réservoirs afin de pouvoir réagir automatiquement.



Solution

Avec le réseau GPRS sans fil de TO-PASS®, il est maintenant possible de relier tous les réservoirs au groupement. Par une connexion commutée sûre avec Internet, chaque installation transmet automatiquement ses valeurs. Lors de défaillances, TO-PASS®, informe immédiatement par appel, SMS, email ou fax. Toutes les données sont enregistrées sur un serveur illimité central, qui est directement combiné avec les approvisionnements. En cas de sous dépassements de niveau les approvisionnements mandatent immédiatement l'agent de transport dans les régions correspondantes.



Avantage

Le module TO-PASS® du boîtier extérieur résistant aux intempéries IP66-TO-PASS®- offre un aperçu complet et sans fil de toutes données désirées. La conception compacte du TO-PASS® Outdoor fait qu'il peut être monté simplement et rapidement, dispose d'une antenne intégrée et garantit à chaque moment une protection contre les pannes de courant avec l'accumulateur intégré. La connexion directe de TO-PASS® avec les approvisionnements permet une gestion, automatique et à un coût avantageux, de la logistique des réservoirs de carburants.

Surveillance à distance des réseaux de chauffage avec TO-PASS®



Tâche

La municipalité voudrait surveiller son réseau de chauffage à distance ainsi que connaître et contrôler la température dans le réseau, en continu. En cas de fuite ou lors d'une perte de pression dans une des conduites, il faut être immédiatement averti.



La représentation graphique des points de mesure sur un plan de ville sur Internet permet une localisation et une réaction rapides au niveau du défaut.



Solution

Le module TO-PASS® permet des mesures en continu sur tous les distributeurs et nœuds, pour assurer le contrôle constant de la température et de la pression à l'intérieur du réseau de chauffage à distance. Les valeurs de mesure sont transmises à un serveur central, qui est accessible depuis n'importe quel PC relié à Internet. L'accès est protégé par mot de passe.

Avantage

Avec l'utilisation de TO-PASS®, on évite l'utilisation des systèmes de gestion de processus onéreux et les visualisations coûteuses et avec le classement rapide des causes du dérangement, le service sera efficace et à coût avantageux.

La surveillance permanente des canalisations et la réaction immédiate lors d'incidents évitent les défaillances et les déperditions de chaleur. De plus, les utilisateurs non autorisés sont immédiatement localisés.

Mise en réseau de silos avec TO-PASS®



Tâche

L'approvisionnement constant en matières premières pour la production doit être assuré par une gestion optimale de silo. Il est pour cela nécessaire de mesurer les niveaux des silos et avant tout de les relier automatiquement aux approvisionnements.

Solution

La mise en réseau sans fil GPRS de TO-PASS® permet de présenter toutes les valeurs actuelles des différents silos via Internet ainsi que de se connecter à un système de gestion ou aux approvisionnements. Lors de défaillances, TO-PASS® avertit immédiatement par appel, SMS, email ou fax. Toutes les données sont sauvegardées sans limitation dans le temps par un serveur central, qui est relié de façon optionnelle à un système de gestion ou à un système de planification de production.

Avantage

Le module TO-PASS® installé dans un boîtier avec indice de protection IP66 et résistant aux intempéries offre un aperçu complet sans fil sur toutes données désirées. La conception compacte du TO-PASS® Outdoor permet un montage simple et rapide, il dispose d'une antenne intégrée et garantit à chaque moment une protection contre les pannes de courant avec l'accumulateur intégré.

La combinaison directe de TO-PASS® avec Internet ou à un système de gestion assure le déroulement automatique du groupement de silos et garantit la disponibilité constante des données actuelles de silos.



Surveillance de serveur avec TO-PASS®

Tâche

Les serveurs dans les entreprises sont les centres nerveux, ils représentent aussi les points primordiaux pour l'ensemble des flux de données. C'est par leur intermédiaire que la totalité des transferts de données de l'entreprise, internes ou externes, se fait. La dépendance est devenue ces dernières années extrêmement grande, sans que l'on s'en rende compte, si bien que lors d'une panne de serveur, les activités contrôlées d'une entreprise sont à peine possibles. Tout le monde peut le confirmer, l'ayant vécu, même lorsqu'il s'agissait de petites choses, comme des données de la veille non enregistrées



Solution

Avec sa connexion spéciale, TO-PASS® vous offre une excellente solution pour surveiller le serveur 24 H/24 H et vous avertir immédiatement en cas d'incident ou bien selon les besoins, d'exécuter un reset du serveur. Vous n'avez pas besoin de connexions par câbles supplémentaires ou de réseaux, TO-PASS® suffit, en vous informant via le réseau sans fil de téléphonie mobile GSM. Le message est expédié par appel, SMS, fax ou email et peut être adressé à plusieurs adresses selon les besoins.

Avantage

TO-PASS® assure une surveillance constante, fiable et à coût avantageux de votre serveur. En utilisant de façon optimale le réseau de téléphonie mobile GSM, vous évitez les connexions téléphoniques onéreuses et les installations coûteuses de liaisons câblées.

TO-PASS® Mobil – conforme aux nouvelles réglementations EU pour le transport des marchandises.

Le règlement vous oblige depuis le 01.01.2006 à :

- établir avec des intervalles appropriés des rapports de données réguliers en ce qui concerne les températures de transport avec au moins le lieu, l'heure et la date. Les rapports doivent être vérifiés, paraphés et disponibles à tout moment.
- archiver au moins pendant 1 an les données de rapports ainsi que d'en permettre l'examen à l'aide de feuilles d'enregistrement.
- d'exécuter des travaux de maintenance sur les réfrigérateurs, de les documenter et d'assurer à tout moment la fonction du réfrigérateur.



Solution et avantage

- liaison au poids lourd online, permanente et à prix avantageux
- commodité pour la disponibilité des données dans le monde entier, depuis Internet, avec protection par mot de passe.
- sauvegarde sûre et sans limite des valeurs de mesure par serveur central
- reconnaissance actualisée de véhicule par Internet
- En cas de dérangements, un avertissement immédiat se fait par appel, SMS, fax ou email.
- accessibilité permanente du conducteur





TO-PASS® vous offre des solutions complètes et sur mesure

● WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG
Postfach 28 80 · 32385 Minden
Hansastraße 27 · 32423 Minden
Deutschland
Tél. +49 571 887-0
Fax +49 571 887-169
L'Allemagne
info-fr@wago.com
www.wago.com